

СОГЛАШЕНИЕ
МЕЖДУ МИНИСТЕРСТВОМ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ ЭСТОНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ И
МИНИСТЕРСТВОМ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
О СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ

м 11-8/831

Министерство образования и науки Эстонской Республики и Министерство образования и науки Республики Казахстан, далее именуемые Сторонами,
руководствуясь желанием развивать сотрудничество в области образования и науки на принципах равенства и взаимной выгоды,
принимая во внимание, что будущее развитие двустороннего сотрудничества в области образования и науки может в значительной степени способствовать установлению и поддержанию дружбы и взаимопонимания между народами государств Сторон,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны развивают и укрепляют сотрудничество в области образования и науки между двумя государствами на принципах равенства и взаимной выгоды в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Статья 2

Стороны содействуют развитию сотрудничества путем обмена информацией о законодательных и иных нормативных правовых актах государств Сторон по вопросам подготовки кадров, разработки и осуществления совместных программ и проектов, а также путем обмена опытом работы по важнейшим направлениям развития и управления в области образования и науки.

Стороны поощряют обмен публикациями между казахстанскими и эстонскими образовательными и научными организациями.

Статья 3

Стороны поддерживают сотрудничество высших учебных заведений в сфере высшего и послевузовского образования по вопросам привлечения ведущих ученых и педагогов из высших учебных заведений и научных организаций государства одной Стороны для проведения консультаций и чтения лекций в высших учебных заведениях и научных организациях государства другой Стороны.

На взаимной основе Стороны поощряют приглашение специалистов для участия в научных форумах и конференциях, проводимых в государствах Сторон.

Статья 4

Реализация мероприятий, предусмотренных настоящим Соглашением, осуществляется на основе заключения договоров между заинтересованными организациями государств Сторон, в которых должны быть определены их права, обязанности и ответственность.

Статья 5

Настоящее Соглашение не исключает возможности проведения других мероприятий по образовательному и научному обмену, которые будут официально одобрены Сторонами.

Статья 6

В текст настоящего Соглашения могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются протоколами, являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Любые споры по настоящему Соглашению будут решаться посредством переговоров и взаимных консультаций между компетентными органами государств Сторон.

Статья 7

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не позднее чем за шесть месяцев до истечения очередного периода не направит другой Стороне по дипломатическим каналам письменное уведомление о своем намерении не продлевать его действие.

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня подписания.

Совершено в городе Астана «7» сентября 2009 года в двух экземплярах каждый на эстонском, казахском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую юридическую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

За Министерство
образования и науки
Эстонской Республики



За Министерство
образования и науки
Республики Казахстан

